

TANNER

| Hồ sơ năng lực



TANNER có **30 năm kinh nghiệm** tại **Đức** và **15 năm** tại **Châu Á** trong lĩnh vực Truyền thông Kỹ thuật, chuyên cung cấp các dịch vụ tối ưu, đồng hành với chuỗi giá trị nội dung trên toàn cầu.

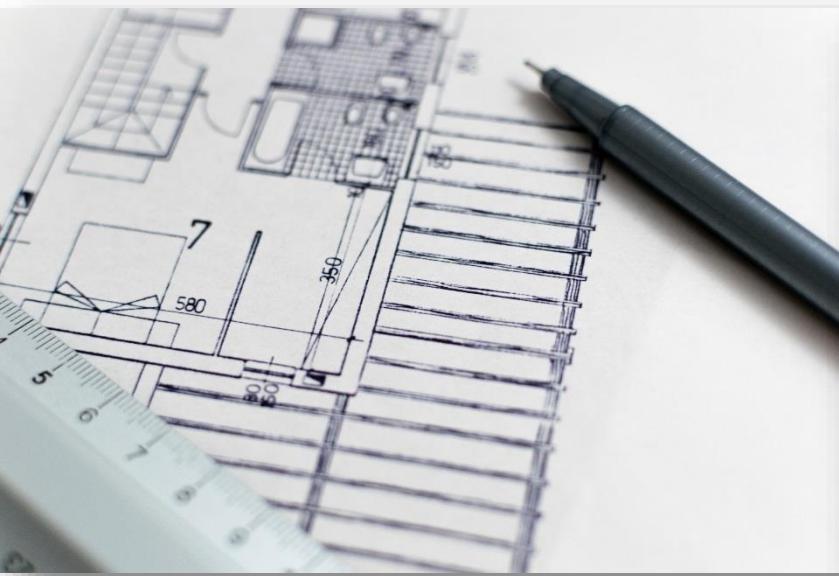
Do vậy, chúng tôi am hiểu phương thức thực hiện một **chiến lược nội dung** từ **nhiều nguồn đa dạng** để **chuyển giao** đến **nhiều loại thiết bị** khác nhau. TANNER bảo toàn tính nhất quán của thông tin ở bất kỳ ngôn ngữ nào, nhằm giúp khách hàng tỏa sáng, cải thiện năng suất kinh doanh và nâng cao trải nghiệm người dùng.

Lâm Hồng Thu
Giám đốc - TANNER Việt Nam



”

VỀ TANNER Việt Nam |



Đối tác toàn diện
về **Giải pháp**
Truyền thông
Kỹ thuật



MẠNG LƯỚI TOÀN CẦU

- Trụ sở chính TANNER AG (thành lập năm 1984) và 8 Chi nhánh địa phương tại Đức
- 2 Chi nhánh nước ngoài tại Thụy Sĩ (Widnau) và Việt Nam (TP. Hồ Chí Minh)



Lindau - Trụ sở chính



Berlin



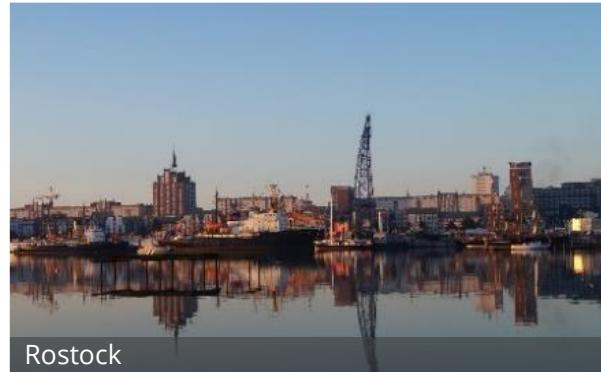
Chemnitz



Erlangen



Hamburg



Rostock



Paderborn



Reutlingen



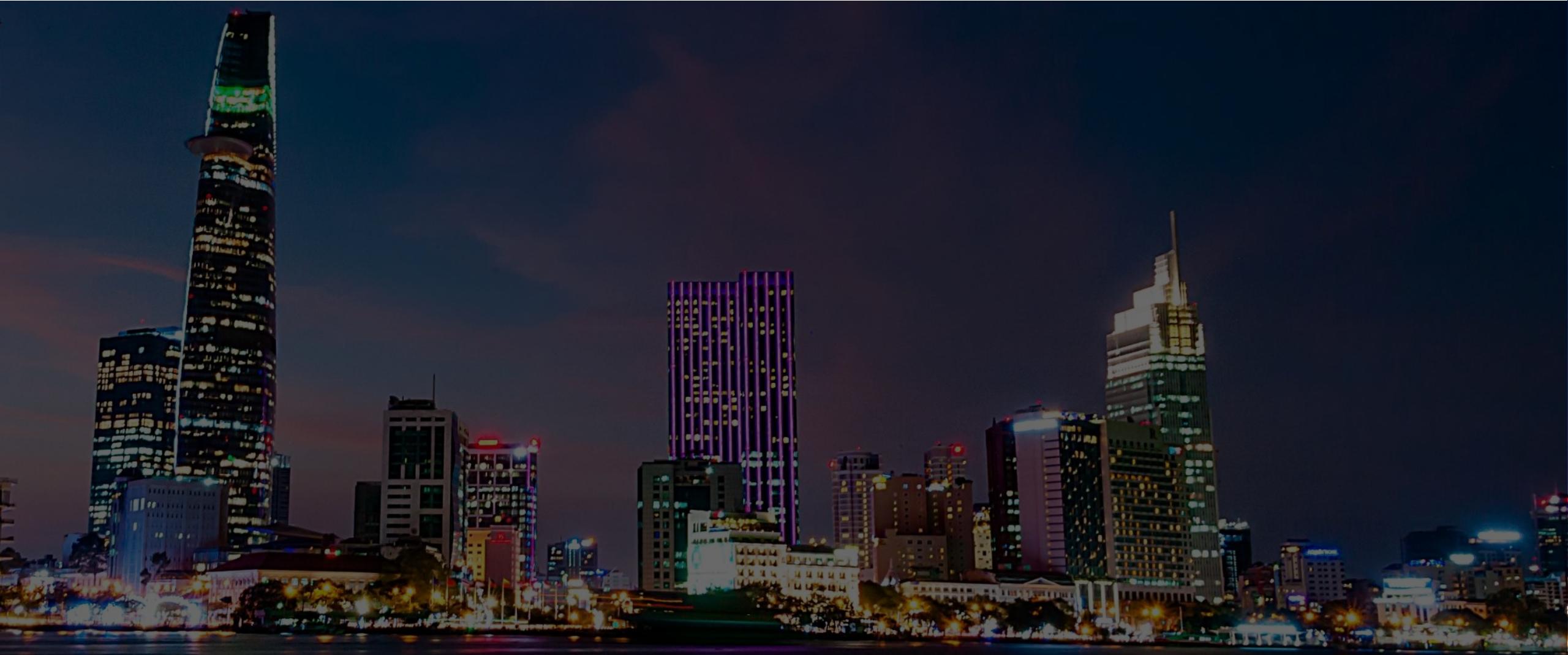
Karlsruhe



Widnau



TP. Hồ Chí Minh



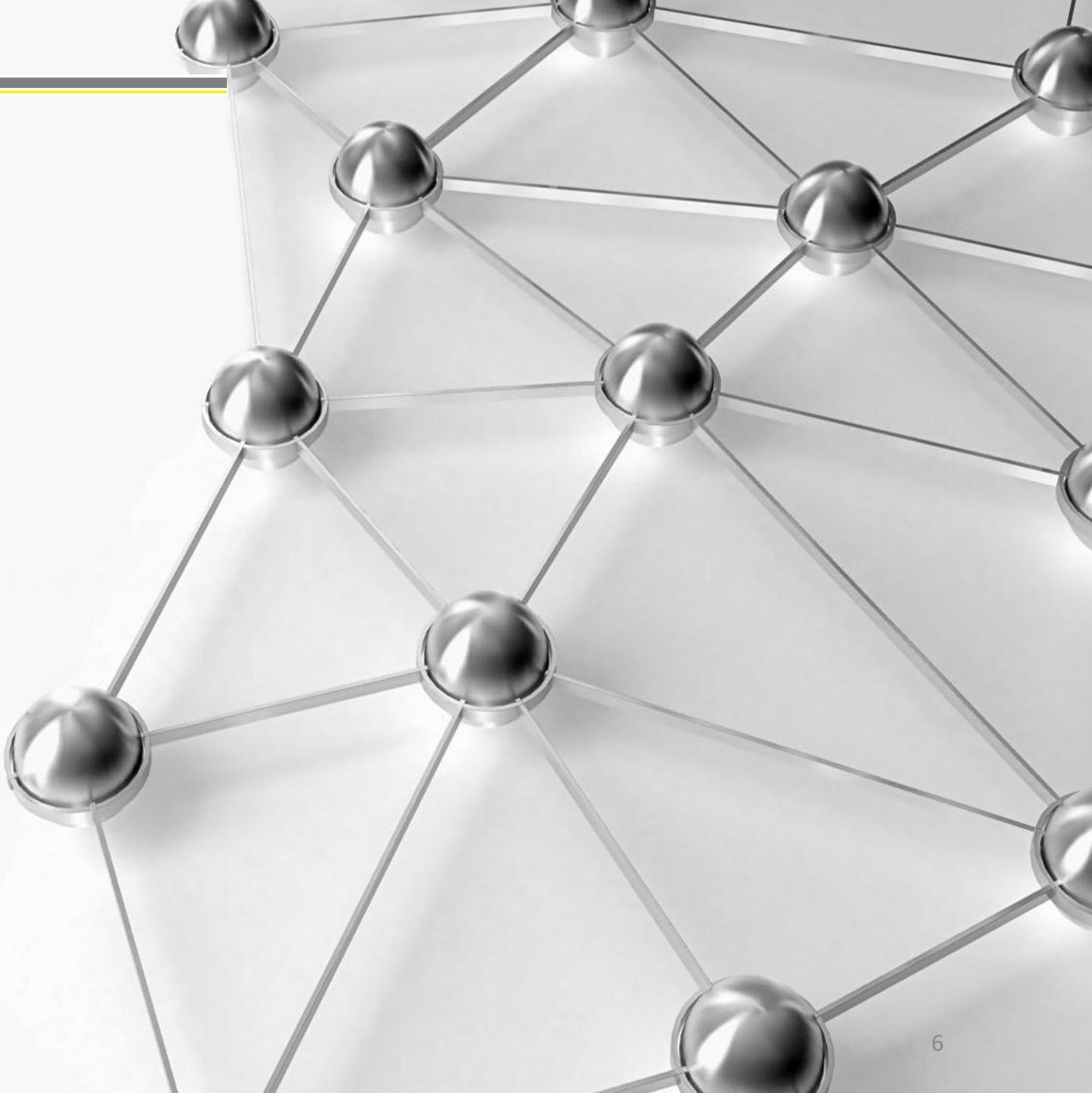
- Là một trong những **chuyên gia lâu đời** tại **Việt Nam** từ năm 2004,
TANNER Việt Nam tự hào cung cấp cho Khách hàng các **Dịch vụ chất lượng cao** với **thời gian hoàn thiện ngắn** và **chi phí hợp lý nhất**.

TÂM NHÌN

Sản phẩm và công nghệ tối ưu đòi hỏi năng lực:

- Chuyên môn vững mạnh
- Truyền đạt chuẩn xác
- Bản địa hóa toàn diện

TANNER bảo toàn tính nhất quán của thông tin ở bất kỳ ngôn ngữ nào, giúp cải thiện năng suất kinh doanh và nâng cao trải nghiệm người dùng.



GIÁ TRỊ CỐT LÕI



Năng lực vững mạnh



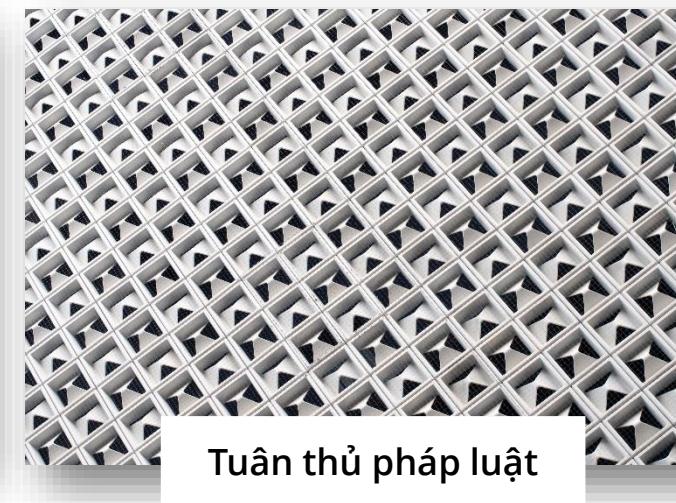
Truyền đạt chuẩn xác



Giao hàng đúng hẹn



Bảo mật dữ liệu



Tuân thủ pháp luật



Phát triển bền vững

CAM KẾT VỚI KHÁCH HÀNG



Dịch vụ chất lượng

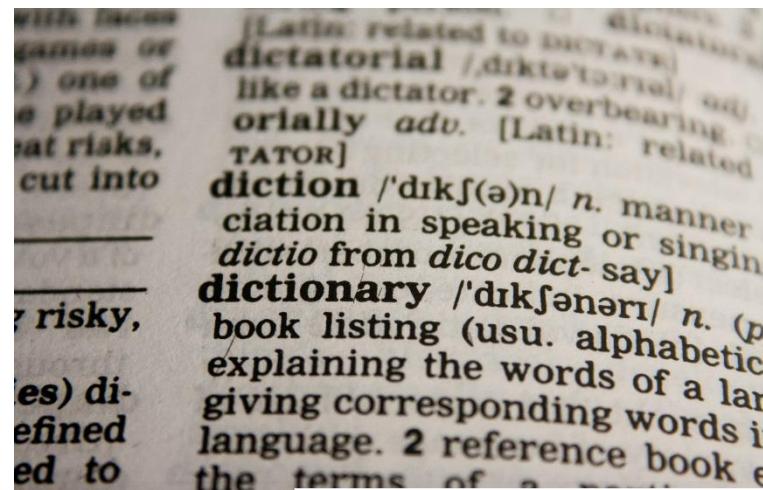


Giao hàng đúng hẹn



Giá cả cạnh tranh

CÁC GIẢI PHÁP



Dịch vụ quản lý ngôn ngữ

Cung cấp dịch vụ ngôn ngữ trọn gói, tuỳ biến theo nhu cầu nội dung của khách hàng.



Giải pháp phần mềm

Phát triển phần mềm giúp tăng giá trị cho doanh nghiệp ở mọi quy mô và ngành nghề.

ĐỘI NGŨ QUẢN LÝ



Đoàn Phú Nguyên
Trưởng nhóm – Dịch vụ Quản lý ngôn ngữ

Tốt nghiệp Cao học
ngành Khoa học Chính trị
tại Đại học Charles, Cộng hòa Séc.
Phụ trách quản lý dự án,
quản lý khách hàng, và quản lý chất lượng
dịch vụ biên phiên dịch.



Lâm Hồng Thu
Trưởng nhóm – Giải pháp phần mềm

Tốt nghiệp Cao học
ngành Quản lý Thông tin
tại Đại học Truyền thông Stuttgart, Đức.
Phụ trách quản lý chất lượng
sản phẩm phần mềm
tuân thủ theo tiêu chuẩn Đức.

DỊCH VỤ QUẢN LÝ NGÔN NGỮ - BIÊN DỊCH

Đạt chứng nhận ISO 17100:2015

Tiêu chuẩn Quản lý Dịch vụ Dịch thuật



CERTIFICATION AWARDED TO

Company
TANNER Vietnam Ltd.

ATC Certification Service certifies that the management system of the above organisation has been assessed and found to meet the requirements of the standards detailed below

STANDARD: ISO 17100:2015

SCOPE OF SUPPLY:

All translation services except where the client is specifically advised otherwise

CERTIFICATE NUMBER ATCISO2034

APPROVAL DATE: 22/11/18

Subject to continued satisfactory operation of the organisation's management system, this certificate is valid until: November 2021

Further clarifications regarding the scope of this certificate and the applicability of the management system requirements may be obtained by consulting the organisation



For ATC Certification
Association of Translation Companies

Doug Lawrence
Doug Lawrence
Chairman of Certification Committee

DỊCH VỤ QUẢN LÝ NGÔN NGỮ - BIÊN DỊCH

Tại TANNER,
chúng tôi không chỉ biên dịch từ ngữ,
mà còn **bản địa hoá nội dung**
và ý tưởng của Khách hàng.



Đạt chứng nhận ISO 17100:2015
Tiêu chuẩn Quản lý Dịch vụ Dịch thuật

Tại TANNER,
chúng tôi cam kết thực hiện bản dịch
với **độ chính xác** đến **95%**
và giao hàng đúng hẹn.



DỊCH VỤ QUẢN LÝ NGÔN NGỮ - PHIÊN DỊCH

Tại TANNER,
chúng tôi không chỉ truyền đạt thông điệp,
mà còn **khéo léo điều chỉnh**
và tối ưu ngữ nghĩa.



Tại TANNER,
chúng tôi cam kết **chuyên môn**
về kiến thức ngành nghề liên quan
và trải nghiệm tích cực.



DỊCH VỤ QUẢN LÝ NGÔN NGỮ

CÁC DỊCH VỤ

- Quản lý Dịch thuật & Bản địa hoá nội dung
 - Kinh doanh, kỹ thuật, học thuật, phần mềm, ứng dụng, trang web cùng nhiều chuyên ngành khác
- Phiên dịch
 - Dịch đuổi
 - Dịch song song (cabin)
- Biên tập và hiệu đính chuyên nghiệp
- Chế bản điện tử đa ngôn ngữ
- Bản địa hoá nội dung truyền thông
 - Chuyển dịch các tài liệu nghe nhìn
 - Thuyết minh
 - Lồng tiếng
 - Chèn phụ đề

NĂNG LỰC

- Được chứng nhận đạt Tiêu chuẩn Hệ thống Quản lý Chất lượng ISO 9001:2008 bởi TÜV Rheinland, Tiêu chuẩn Quản lý Dịch vụ Dịch thuật ISO 17100:2015 bởi ATC (Vương quốc Anh)
- Chuyên về các ngôn ngữ Châu Á
- Sở hữu mạng lưới rộng lớn các chuyên gia biên phiên dịch bản xứ có trình độ cao và giàu kinh nghiệm
- Hỗ trợ đa ngôn ngữ đối với nhiều ngành nghề đa dạng trên các định dạng tài liệu khác nhau
 - Word, Excel, PowerPoint, Publisher
 - RTF, PDF, AutoCAD, QuarkXPress
 - Adobe FrameMaker, InDesign, Photoshop, Illustrator
 - HTML, SGML, XML, SVG, v.v.

NGUỒN LỰC

- Đội ngũ chuyên gia ngôn ngữ đa ngành nghề
- Đối tác dịch thuật chuyên nghiệp
- Các chuyên gia dịch thuật trên toàn cầu
- Chuyên viên chế bản điện tử chuyên nghiệp
- Quản lý dự án tận tụy và giàu năng lực

GIẢI PHÁP PHẦN MỀM

Tại TANNER,

chúng tôi không chỉ cung cấp giải pháp,
mà còn **tạo dựng sáng kiến.**



Tại TANNER,

chúng tôi phát triển phần mềm theo
tiêu chuẩn Đức & bảo mật thông tin bằng
chính sách dữ liệu & CNTT nghiêm ngặt.



GIẢI PHÁP PHẦN MỀM

CÁC DỊCH VỤ

- Tư vấn phần mềm
 - Xây dựng ý tưởng, đề xuất công nghệ, tạo các mô tả hệ thống và chiến lược triển khai
- Phát triển phần mềm
 - Ứng dụng di động
 - Trang web, ứng dụng trên nền tảng web
 - Phát triển các phần mềm theo yêu cầu
 - Nâng cấp các phần mềm sẵn có
- Tự động hóa & tích hợp phần mềm
 - Hệ thống Quản lý Nội dung (CMS)

NĂNG LỰC

- Được chứng nhận đạt Tiêu chuẩn Hệ thống Quản lý Chất lượng ISO 9001:2008 bởi TÜV Rheinland
- Hỗ trợ khách hàng từ khâu lập khái niệm, tư vấn, cho đến phát triển và hỗ trợ
- Cung cấp các công nghệ mới và hiện đại nhất
 - Thông dụng: .NET, Java, PHP, v.v.
 - Công nghệ di động: iOS, Android và đa nền tảng
- Quản lý dự án: Agile (Scrum)

NGUỒN LỰC

- Các kỹ sư và lập trình viên có kinh nghiệm chuyên môn cao, áp dụng quy chuẩn công nghệ Đức
- Các chuyên gia kỹ thuật phần mềm
- Quản lý dự án tận tụy và giàu năng lực

SẢN PHẨM ỨNG DỤNG DI ĐỘNG CỦA TANNER Việt Nam



Tính thuế thu nhập cá nhân

■ Mô tả

Ứng dụng hỗ trợ người dùng tính thuế thu nhập cá nhân, bảo hiểm xã hội, bảo hiểm y tế, bảo hiểm thất nghiệp hàng tháng và hàng năm theo luật pháp Việt Nam.

Ứng dụng có thể áp dụng cho tất cả đối tượng nộp thuế theo Luật thuế TNCN tại Việt Nam (đối với cả người Việt Nam và người nước ngoài cư trú tại Việt Nam).

Ứng dụng tính toán thuế TNCN đối với thu nhập doanh nghiệp và thu nhập tiền lương, trong đó loại trừ các khoản thu nhập khác như thu nhập đầu tư vốn hoặc thu nhập chuyển nhượng vốn.

■ Tính năng

Tính toán lương ròng, lương gộp, thuế thu nhập cá nhân, bảo hiểm xã hội, bảo hiểm y tế, bảo hiểm thất nghiệp từ lương gộp hàng năm và hàng tháng.

Tính toán lương gộp, thuế thu nhập cá nhân, bảo hiểm xã hội, bảo hiểm y tế, bảo hiểm thất nghiệp từ lương ròng.

Sử dụng tỷ giá hối đoái hiện hành để quy đổi ngoại tệ.

Hỗ trợ cả tiếng Anh và tiếng Việt.

SẢN PHẨM ỨNG DỤNG DI ĐỘNG CỦA TANNER Việt Nam |



Trạm thu phí

Mô tả

Ứng dụng giúp tài xế, khách hàng, nhà quản lý... ước tính được chi phí sử dụng đường bộ các cung đường họ cần. Chỉ cần nhập điểm bắt đầu và điểm kết thúc, ứng dụng sẽ làm phần còn lại cho bạn.

Ứng dụng sẽ cho thấy tất cả các tuyến đường có thể đi giữa hai điểm bạn nhập. Người dùng có thể chọn tuyến đường nào mang lại nhiều lợi ích nhất bằng cách so sánh thông tin tóm tắt của từng tuyến đường, dễ dàng nhìn thấy một tuyến đường dài bao nhiêu km, số trạm phải đi qua và số tiền phải trả cho phí sử dụng đường bộ là bao nhiêu trên một xe ô tô / xe tải.

Ứng dụng cũng cho phép người dùng lựa chọn loại phương tiện và cho phép hoán đổi giữa điểm bắt đầu và điểm kết thúc.

Tính năng

Áp dụng cho tất cả các cung đường có tính phí ở Việt Nam. Chỉ cần nhập điểm bắt đầu và điểm kết thúc, ứng dụng sẽ cho bạn thấy tất cả các tuyến đường có thể đi giữa hai điểm bạn nhập.

Thể hiện khoảng cách, thời gian di chuyển, số trạm phải đi qua và số tiền phải trả cho phí sử dụng đường bộ trên mỗi tuyến đường.

Hỗ trợ tất cả các loại phương tiện phải trả phí tại Việt Nam bao gồm ô tô, xe tải, xe buýt. Ứng dụng cũng cho phép người dùng lựa chọn loại phương tiện họ đang dùng.

Người dùng có thể tính cung đường từ vị trí hiện tại tới các vị trí khác. Giúp người dùng tránh phải trả phí 18 hai lần, do tại một số trạm người dùng có thể sử dụng vé đã mua ở trạm trước.

KHÁCH HÀNG |

3A	3M	AHK	AQUA LUNG	AUMA
BASF	BBRAUN	BMS	BOSCH	BÜRKLIN
CHUBB	COATS PHONG PHU		CROWN WORLDWIDE GROUP	
DANIELI	DETHLEFFS		DEUTSCHES HAUS HO CHI MINH CITY	
DNAFIT	DOLE VIETNAM		DRÄGER	FC GENERALI
	GROZ-BECKERT	HÄFELE		HOFFMANN GROUP
INTERCONTINENTAL NHA TRANG			ITL	LAUDERT
NORDEX	PACORINI VIETNAM		PRENETICS	RONG VIET
SAZKA	SCHAEFFLER		SCHOMBURG	SELL
SIEMENS	SONY	SUCO	THE ANAM	ZAMIL STEEL

DỰ ÁN TIÊU BIỂU |

Khách hàng

SUCO Robert Scheuffele GmbH & Co. KG

Dịch vụ cung cấp

Biên dịch (2017-2018)

**Tổng quan**

Khách hàng là một công ty chuyên sản xuất thiết bị công nghệ chất lỏng và bộ truyền động, có nhu cầu dịch trang web công ty sang nhiều ngôn ngữ Đông Á và Đông Nam Á cùng lúc. Căn cứ trên yêu cầu cấp bách về thời gian và tính chất phức tạp của nội dung kỹ thuật, chúng tôi đã cộng tác với các nhà cung cấp dịch vụ ngôn ngữ hàng đầu Châu Á để thực hiện dự án này. Nhằm đảm bảo chất lượng, chúng tôi chỉ tuyển chọn và hợp tác với những nhà cung cấp có chứng chỉ ISO 17100:2015 để đảm bảo rằng bản dịch được thực hiện bởi những chuyên gia ngôn ngữ hợp cách đồng thời là người bản ngữ của ngôn ngữ đích, và được hiệu đính/rà soát bởi những chuyên gia có trình độ chuyên môn trong cùng lĩnh vực. Các bản dịch được giao hàng đúng hẹn và thậm chí trước hạn trong một số trường hợp, và kết quả là dự án đã hoàn thành với sự hài lòng cao độ của khách hàng. Trang web đa ngôn ngữ đã đi vào hoạt động từ giữa năm 2018.

DỰ ÁN TIÊU BIỂU

Khách hàng

Deutsches Haus Ho Chi Minh City

Dịch vụ cung cấp

Phiên dịch (2017)



Tổng quan

Khách hàng cần một phiên dịch tiếng Đức hỗ trợ khảo sát công trường, giao tiếp với chuyên gia kỹ thuật người Đức, và truyền đạt một cách chính xác nội dung trao đổi với công nhân người Việt để thực hiện đúng yêu cầu kỹ thuật. Căn cứ vào tính chất kỹ thuật của dự án và các yêu cầu tiêu chuẩn cao từ phía nhà đầu tư Đức, chúng tôi đã tuyển chọn kỹ lưỡng trong đội ngũ phiên dịch viên của mình và phân công một trong những phiên dịch viên giỏi nhất, thông thạo tiếng Đức, đã từng sống và làm việc ở Đức hơn một thập niên, và có chuyên môn trong các lĩnh vực kỹ thuật để thực hiện dự án này. Sau hai tuần làm việc không ngừng, bao gồm cả làm việc ngoài giờ, với nỗ lực ở mức cao nhất của phiên dịch viên, dự án đã hoàn thành với sự hài lòng cao độ của khách hàng.

DỰ ÁN TIÊU BIỂU

Khách hàng

Deutsches Haus Ho Chi Minh City

Dịch vụ cung cấp

Phát triển và bảo trì website



Tổng quan

TANNER Việt Nam đã phát triển một trang web dựa trên hệ thống quản lý nội dung hiện đại (CMS) cho Deutsches Haus Ho Chi Minh City. Tanner Việt Nam đã tham gia quản lý dự án, đảm bảo chất lượng và phát triển trang web ngay từ đầu. Với một CMS đơn giản và dễ hiểu, người dùng có thể thực hiện các thay đổi đối với trang web mà không cần sự trợ giúp của các lập trình viên. Tất cả các nội dung đều được thay đổi trong CMS và được hiển thị trên trang web với bố cục hiện đại và khơi dậy cảm hứng.

Trang web đã được triển khai thành công. Hiện tại trang web đóng vai trò là một nền tảng thông tin và truyền thông cho Deutsches Haus Ho Chi Minh City, xây dựng hình ảnh của Deutsches Haus Ho Chi Minh City như một tòa nhà văn phòng cao cấp, và giúp tạo ra nhiều cơ hội kinh doanh hơn.

DỰ ÁN TIÊU BIỂU

Khách hàng

Công ty chế biến và xuất khẩu cà phê quốc tế

Dịch vụ cung cấp

Bảo trì và nâng cao phần mềm với các tính năng mới



Tổng quan

Khách hàng có một ứng dụng web để quản lý kho bằng Java Server Page (JSP). Nó là một công cụ để quản lý dòng hàng (nhập khẩu, xuất khẩu và chế biến), kiểm soát chất lượng và khối lượng cà phê trong kho. Phần mềm này có một số lỗi và một số tính năng không thể hoạt động bình thường. Tanner Việt Nam đã tiếp quản mã nguồn, sửa lỗi và điều chỉnh các báo cáo như báo cáo kho, báo cáo phân phối hàng. Tanner Việt Nam cũng xây dựng bǎn đồ tương tác mới, hiển thị vị trí hiện tại và số lượng pallet của các loại cà phê bên trong nhà kho đã chọn. Các tính năng mới được phát triển và tích hợp vào hệ thống hiện tại của khách hàng.

THÔNG TIN LIÊN HỆ



43D/8 Hồ Văn Huê,
Phường 9, Quận Phú Nhuận,
Tp. Hồ Chí Minh, Việt Nam



+84 28 3997 3452
+84 973 309 366



salesvn@tanner.de



www.tanner.vn



www.facebook.com/TannerInVietnam



www.linkedin.com/company/tannervietnam